

**GARMIN**<sup>®</sup>

**vívofit<sup>®</sup> jr.**



**Manuale Utente**

© 2016 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com) per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin®, il logo Garmin e vivofit® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Garmin Connect™ è un marchio di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

M/N: A03009

# Sommario

Introduzione.....	1	Il dispositivo non si accende.....	11
Utilizzo del dispositivo.....	1	Appendice.....	11
Associazione allo smartphone.....	1	Ulteriori informazioni.....	11
App víofit jr.....	2		
Garmin Connect.....	2	Indice.....	12
Icone.....	2		
Obiettivo dell'attività.....	2		
Progressi nell'attività.....	3		
Monete guadagnate.....	3		
Opzioni del menu.....	3		
Uso del timer attività.....	4		
Utilizzo del cronometro.....	4		
Barra di movimento.....	5		
Rilevamento del sonno.....	5		
Cronologia.....	5		
Invio manuale dei dati allo smartphone.....	5		
Personalizzazione del dispositivo....	5		
Impostazioni dell'app víofit jr.....	5		
Info sul dispositivo.....	6		
Caratteristiche tecniche.....	6		
Aggiornamento software.....	6		
Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo.....	6		
Manutenzione del dispositivo.....	6		
Pulizia del dispositivo.....	6		
Batterie sostituibili dall'utente.....	7		
Sostituzione della batteria.....	8		
Sostituzione del cinturino.....	9		
Sostituzione del cinturino.....	9		
Risoluzione dei problemi.....	10		
Il conteggio dei passi è impreciso.....	10		
Il dispositivo non visualizza l'ora corretta.....	10		
Lo smartphone è compatibile con il dispositivo? .....	10		
Associazione di più dispositivi mobili.....	10		
Come si associa un dispositivo aggiuntivo all'app víofit jr.? .....	10		
Reimpostazione del dispositivo.....	11		



# Introduzione

## ⚠ AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter i æsken* med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

Consultare sempre il proprio medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento.

## Utilizzo del dispositivo



- Premere il tasto ① per scorrere le funzioni del dispositivo e le opzioni del menu.
- Tenere premuto il tasto per 1 secondo per visualizzare il menu.
- Tenere premuto il tasto per 1 secondo per selezionare le opzioni del menu.
- Tenere premuto il tasto per meno di 1 secondo per attivare la retroilluminazione.  
La retroilluminazione viene disattivata automaticamente.

## Associazione allo smartphone

Prima di associare il dispositivo vívofit jr. allo smartphone è necessario che almeno uno genitore o tutore abbia un Garmin Connect™ account ([Garmin Connect, pagina 2](#)).

Il dispositivo deve essere associato direttamente tramite l'app vívofit jr., anziché dalle impostazioni Bluetooth® sullo smartphone.

- Nell'app store sullo smartphone, installare e aprire l'app vívofit jr..
  - Accedere utilizzando il proprio nome utente e password Garmin Connect.
  - Seguire le istruzioni nell'app per configurare i membri della famiglia e aggiungere ciascun bambino.
  - Sul dispositivo vívofit jr., tenere premuto il tasto finché non viene visualizzato . Il dispositivo entra in modalità di associazione.
  - Attenersi alle istruzioni riportate nell'app per completare il processo di configurazione.
- NOTA:** è possibile associare più dispositivi mobili, ad esempio un tablet o lo smartphone dell'altro genitore ([Associazione di più dispositivi mobili, pagina 10](#)).

## App vívofit jr.

L'app gratuita vívofit jr. consente di rilevare l'attività quotidiana dei bambini e i progressi fatti nei compiti.

**Rilevamento delle attività:** consente di rilevare i passi, i minuti di attività e le ore di sonno quotidiane dei bambini.

**Progressi nell'attività:** consente di creare e gestire compiti, assegnare monete per il completamento dei compiti e riscattare le monete per i premi personalizzati.

**Mappa avventura:** consente di visualizzare i progressi dei bambini per ogni giorno che raggiungono l'obiettivo di 60 minuti di attività, sbloccando delle avventure.

**Classifica:** consente di confrontare i passi di tutta la famiglia e delle connessioni della community Garmin Connect.

**Impostazioni:** consente di personalizzare il dispositivo e le impostazioni utente, inclusi i suoni di avviso, le immagini del profilo e molto altro.

## Garmin Connect

Almeno uno dei genitori deve disporre di un account Garmin Connect per poter utilizzare l'app vívofit vívofit jr. Per creare gratuitamente un account, accedere all'indirizzo [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start). L'account Garmin Connect fornisce gli strumenti per tracciare, analizzare, condividere e incoraggiarsi l'un l'altro. Connnettendo un rilevatore di attività all'account Garmin Connect, è possibile registrare gli eventi del proprio stile di vita attivo e partecipare alle sfide familiari.

## Icone

Le icone rappresentano le funzioni del dispositivo. Premere il tasto del dispositivo per scorrere le funzioni.

	La data corrente. Il dispositivo aggiorna l'ora e la data quando invia i dati allo smartphone.
	Il numero totale di passi effettuati in un giorno.
	Il totale dei minuti di attività del giorno e i progressi rispetto all'obiettivo di attività di 60 minuti.
	Il numero di esercizi completati e assegnati del giorno.
	Il totale delle monete guadagnate.

## Obiettivo dell'attività

Per migliorare la salute dei bambini, organizzazioni come la U.S. Centers for Disease Control and Prevention raccomandano almeno 60 minuti di attività fisica al giorno. Questa può includere un'attività di moderata intensità, come la camminata veloce oppure un'attività ad alta intensità, come la corsa.

Il dispositivo incoraggia i bambini a muoversi visualizzando i loro progressi rispetto all'obiettivo giornaliero di 60 minuti.

## Progressi nell'attività

È possibile utilizzare l'app víofit jr. per creare e assegnare esercizi e attività, ma anche per aggiornare i progressi compiuti dai propri bambini nelle attività programmate. Quando il dispositivo víofit jr. viene connesso a uno smartphone, inizia a visualizzare il numero aggiornato degli esercizi completati ① e assegnati ② per ogni giorno.



## Monete guadagnate

È possibile utilizzare la app víofit jr. per elargire monete quando i compiti vengono completati. Quando il dispositivo víofit jr. è connesso a uno smartphone, il dispositivo visualizza il numero aggiornato di monete guadagnate ①.



Le monete possono essere scambiate con le ricompense nell'app víofit jr.. È possibile utilizzare l'app per creare ricompense personalizzate e impostare il numero di monete necessarie per riscattare una ricompensa. Quando si riscattano monete nell'app e si connette il dispositivo a uno smartphone, il dispositivo visualizza il numero totale aggiornate di monete.

## Opzioni del menu

Tenere premuto il tasto per visualizzare il menu e premerlo per scorrere le opzioni.

	Associa il dispositivo e invia i dati allo smartphone Bluetooth.
	Visualizza le opzioni del timer attività.
	Avvia il cronometro.
	Visualizza informazioni sul dispositivo.
	Consente di tornare alla schermata precedente.

## Uso del timer attività

È possibile utilizzare il dispositivo per avviare un timer del conto alla rovescia.

- 1 Tenere premuto il tasto per visualizzare il menu.
- 2 Tenere premuto .
- 3 Premere il tasto per scorrere le opzioni del timer attività.
- 4 Tenere premuto il tasto per selezionare e avviare un timer.

Il dispositivo emette un segnale acustico, il timer inizia il conto alla rovescia e il dispositivo invia una notifica allo smartphone associato. Quando mancano 3 secondi, il dispositivo emette un segnale acustico fino allo scadere del tempo.

**SUGGERIMENTO:** tenere premuto il tasto per arrestare il timer.

### Opzioni del timer attività

Il dispositivo è precaricato con timer di attività che possono essere utilizzati per le attività comuni. Ad esempio, è possibile utilizzare il timer di due minuti per lavarsi i denti o per qualsiasi altra attività che richiede due minuti. A ciascuna attività a tempo viene assegnato un numero di minuti predefinito.

Icona	Durata	Attività di esempio
	2 min	Lavarsi i denti
	5 min	Condividere i giocattoli
	10 min	Finire di mangiare
	15 min	Leggere
	20 min	Fare i compiti
	30 min	Guardare la TV

## Utilizzo del cronometro

- 1 Tenere premuto il tasto per visualizzare il menu.
- 2 Tenere premuto .
- 3 Premere  per avviare il timer.
- 4 Premere  per arrestare il timer.
- 5 Se necessario, premere  per reimpostare il timer.
- 6 Tenere premuto il tasto per uscire dal timer.

## Barra di movimento

Stare seduti per periodi di tempo prolungati è sconsigliato per il metabolismo. La barra di movimento viene visualizzata quando è il momento di muoversi. Dopo un'ora di inattività, la barra di movimento ① viene visualizzata. Vengono visualizzati ulteriori segmenti ② dopo altri 15 minuti di inattività.



È possibile reimpostare la barra di movimento percorrendo a piedi una breve distanza.

## Rilevamento del sonno

Durante il sonno, il dispositivo monitora i movimenti. È possibile impostare le ore di sonno normali nelle impostazioni dell'app víofit jr.. È possibile visualizzare le statistiche sul sonno sull'app víofit jr..

## Cronologia

Il dispositivo tiene traccia dell'attività giornaliera e delle statistiche relative al sonno. Questa cronologia può essere inviata all'app víofit jr..

Il dispositivo memorizza i dati sulle attività fino a 4 settimane. Quando la memoria dati è piena, il dispositivo elimina i file meno recenti per fare spazio ai nuovi dati.

## Invio manuale dei dati allo smartphone

Periodicamente il dispositivo invia automaticamente i dati al dispositivo Bluetooth associato. È anche possibile inviare manualmente i dati in qualsiasi momento. Ciò consente di visualizzare attività, esercizi e le monete nell'app víofit jr..

- 1 Avvicinare il dispositivo allo smartphone.
- 2 Aprire l'app víofit jr..
- 3 Sul dispositivo víofit jr., tenere premuto il tasto per visualizzare il menu.
- 4 Tenere premuto . Viene visualizzato e viene avviata la barra di movimento rossa durante l'invio dei dati da parte del dispositivo.
- 5 Sullo smartphone, scorrere verso il basso per aggiornare l'app.

## Personalizzazione del dispositivo

### Impostazioni dell'app víofit jr.

È possibile personalizzare le impostazioni del dispositivo, dell'utente e dell'app in víofit jr..

Nell'app víofit jr., selezionare Più.

**Impostazioni relative alla famiglia:** consentono di personalizzare le impostazioni relative alla famiglia. Ad esempio, è possibile modificare il nome della famiglia, invitare genitori o tutori aggiuntivi.

**Impostazioni dell'app:** consente di personalizzare le impostazioni dell'app, attivare la Kid Mode e visualizzare le informazioni legali e normative.

**Aiuto:** include informazioni sulla manutenzione del dispositivo, video e altre informazioni utili.

# Info sul dispositivo

## Caratteristiche tecniche

Tipo di batteria	Batteria CR1632 sostituibile dall'utente
Durata della batteria	Fino a 1 anno
Intervallo temperatura di esercizio	Da -10 a 60 °C (da 14 a 140 °F)
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz a 3 dBm nominal
Classificazione di impermeabilità	5 ATM <sup>1</sup>

## Aggiornamento software

Se è disponibile un aggiornamento software, il dispositivo scarica automaticamente l'aggiornamento quando si inviano dati allo smartphone ([Invio manuale dei dati allo smartphone, pagina 5](#)).

Una barra di avanzamento e  vengono visualizzati sul dispositivo vívofit jr. durante il processo di aggiornamento. L'aggiornamento potrebbe richiedere alcuni minuti. Durante l'aggiornamento, mantenere il dispositivo vicino allo smartphone. Quando l'aggiornamento è completo, il dispositivo viene riavviato.

## Visualizzazione delle informazioni sul dispositivo

È possibile visualizzare le informazioni relative all'ID unità e alla versione software.

- 1 Tenere premuto il tasto per visualizzare il menu.
- 2 Tenere premuto .

## Manutenzione del dispositivo

### AVVISO

Evitare urti eccessivi e utilizzare il prodotto con cura per non ridurne la durata.

Evitare di premere i tasti sott'acqua.

Non utilizzare oggetti acuminati per pulire il dispositivo.

Evitare l'uso di detergenti chimici, solventi e insettifughi che possono danneggiare i componenti e le rifiniture in plastica.

Sciacquare accuratamente il dispositivo con acqua dolce dopo l'esposizione a cloro, acqua salata, creme solari, cosmetici, alcool o altri prodotti chimici corrosivi. L'esposizione prolungata a queste sostanze può danneggiare il corpo del dispositivo.

Non posizionare il dispositivo in ambienti ad alte temperature, ad esempio nell'asciugatrice.

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

## Pulizia del dispositivo

- 1 Pulire il dispositivo con un panno imbevuto di una soluzione detergente non aggressiva.
- 2 Asciugarlo.

Dopo la pulizia, lasciare asciugare completamente il dispositivo.

**SUGGERIMENTO:** per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/fitandcare](#).

<sup>1</sup> Il dispositivo resiste a una pressione equivalente a un profondità di 50 m. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](#).

## Batterie sostituibili dall'utente

### AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

## Sostituzione della batteria

Il dispositivo utilizza una batteria CR1632.

- 1 Rimuovere il dispositivo dal cinturino.



- 2 Rimuovere le quattro viti sul retro del dispositivo con un cacciavite Phillips piccolo.
- 3 Rimuovere la scocca posteriore e la batteria.



- 4 Inserire la nuova batteria con il lato negativo rivolto verso l'interno del coperchio anteriore.
- 5 Assicurarsi che la guarnizione non sia danneggiata e che sia inserita completamente nella scocca posteriore.
- 6 Riposizionare la scocca posteriore e le quattro viti.
- 7 Serrare saldamente le quattro viti.
- 8 Inserire il dispositivo nel cinturino in silicone flessibile allargando il materiale del cinturino attorno al dispositivo.

La freccia sul dispositivo deve essere allineata alla freccia sul cinturino.



## Sostituzione del cinturino

Il cinturino elasticizzato è progettato per i bambini di età compresa tra i 4 e i 7 anni. Il cinturino regolabile è progettato per i bambini dai 6 anni in su. Contattare l'assistenza clienti Garmin® per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio. Il dispositivo rimovibile è compatibile con i braccialetti vívofit 3 e vívofit jr.

## Sostituzione del cinturino

Visitare il sito Web [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com) oppure contattare il rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali.

- 1 Rimuovere il dispositivo dal cinturino.



- 2 Inserire il dispositivo nel cinturino in silicone flessibile allargando il materiale del cinturino attorno al dispositivo.

La freccia sul dispositivo deve essere allineata alla freccia sul cinturino.



# Risoluzione dei problemi

## Il conteggio dei passi è impreciso

Seguire questi suggerimenti se il conteggio dei passi è impreciso.

- Visitare il sito Web <http://garmin.com/ataccuracy>.
- Indossare il dispositivo sul polso non preferito.
- Riporre il dispositivo in tasca quando si utilizzano attivamente solo le mani o le braccia.  
**NOTA:** il dispositivo potrebbe interpretare come se fossero passi alcuni movimenti ripetitivi (ad es., battere le mani o lavare i denti con lo spazzolino).

## Il dispositivo non visualizza l'ora corretta

Il dispositivo aggiorna l'ora e la data quando invia i dati allo smartphone. È necessario inviare manualmente i dati allo smartphone per ricevere l'ora corretta quando si cambia fuso orario e per impostare l'ora legale.

- 1 Verificare che lo smartphone o dispositivo mobile visualizzi l'ora locale corretta.
- 2 Inviare i dati allo smartphone ([Invio manuale dei dati allo smartphone, pagina 5](#)).  
L'ora e la data vengono aggiornate automaticamente.

## Lo smartphone è compatibile con il dispositivo?

Il dispositivo víofit jr. è compatibile con gli smartphone utilizzando la tecnologia Bluetooth.

Per informazioni sulla compatibilità, visitare il sito Web [www.garmin.com/ble](http://www.garmin.com/ble)

## Associazione di più dispositivi mobili

Al termine della configurazione iniziale ([Associazione allo smartphone, pagina 1](#)), è possibile associare il proprio dispositivo víofit jr. con massimo altri due dispositivi mobili, ad esempio un tablet o lo smartphone dell'altro genitore.

- 1 Dall'app store sullo smartphone o tablet, installare e aprire l'app víofit jr. .
- 2 Accedere utilizzando il proprio nome utente e password Garmin Connect.
- 3 Attenersi alle istruzioni riportate nell'app per unirsi a una famiglia esistente.
- 4 Tenere il dispositivo mobile a una distanza massima di 3 metri (10 piedi) dal dispositivo víofit jr. .  
**NOTA:** durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi mobili.
- 5 Se necessario, disattivare la tecnologia wireless Bluetooth sui dispositivi mobile precedentemente associati.
- 6 Sul dispositivo víofit jr. , tenere premuto il tasto per visualizzare il menu.
- 7 Tenere premuto  per accedere alla modalità di associazione.
- 8 Attenersi alle istruzioni riportate nell'app per completare il processo di associazione.
- 9 Se necessario, ripetere le fasi 1-8 per ciascun dispositivo mobile aggiuntivo.

## Come si associa un dispositivo aggiuntivo all'app víofit jr.?

Se è già stato associato un dispositivo all'app víofit jr. è possibile aggiungere un nuovo bambino e il relativo dispositivo dal menu del bambino. È possibile associare fino a otto dispositivi.

**NOTA:** ciascun bambino può essere associato a un dispositivo.

- 1 Aprire l'app víofit jr..
- 2 Selezionare .
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## **Reimpostazione del dispositivo**

Se il dispositivo smette di rispondere, potrebbe essere necessario reimpostarlo. Questa operazione non comporta la cancellazione dei dati.

**NOTA:** il ripristino del dispositivo comporta il ripristino anche della barra di spostamento.

**1** Tenere premuto il tasto del dispositivo per 10 secondi fino a quando lo schermo non si spegne.

**2** Rilasciare il tasto del dispositivo.

Il dispositivo si ripristina e lo schermo si accende.

## **Il dispositivo non si accende**

Se il dispositivo non si accende più, potrebbe essere necessario sostituire le batterie.

Andare a (*Sostituzione della batteria, pagina 8*).

## **Appendice**

### **Ulteriori informazioni**

- Visitare il sito Web [support.garmin.com](http://support.garmin.com) per ulteriori manuali, articoli e aggiornamenti software.
- Visitare il sito Web [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Visitare il sito Web [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Visitare il sito Web [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com) oppure contattare il proprio rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio.

# Indice

## A

accessori **11**  
aggiornamenti, software **6**  
app **1, 2**  
associazione, smartphone **10**

## B

batteria, sostituzione **7, 8**

## C

caratteristiche tecniche **6**  
cronologia **5**  
cronometro **4**

## D

dati **2**  
trasferimento **3**

## E

elastici **9**

## G

Garmin Connect **1, 2, 5**

## I

icone **2, 4**  
ID Unità **6**  
impostazioni **5**

## M

menu **1**  
modalità risparmio energetico **5**

## O

obiettivi **2**  
ora del giorno **10**

## P

parti di ricambio **9**  
personalizzazione del dispositivo **5**  
pulizia del dispositivo **6**

## R

reimpostazione del dispositivo **11**  
rilevamento delle attività **2, 5**  
risoluzione dei problemi **10, 11**

## S

smartphone **1, 2, 5, 10**  
    associazione **10**  
software  
    aggiornamento **6**  
    versione **6**  
sostituzione della batteria **8**

## T

tasti **1, 3**  
tecnologia Bluetooth **10**  
timer **4**



[support.garmin.com](https://support.garmin.com)

